

## Типовая форма отчетности по Конвенции по трансграничным водам и для глобального целевого показателя ЦУР 6.5.2

Название страны: [Республика Беларусь]

Настоящий бланк или форма отчетности имеет форму подлежащего заполнению вопросника. Вопросы могут быть «закрытыми», требующими проставления пометки в квадрате «Да» /«Нет» ; «открытыми», требующими предоставления дополнительной информации, на что указывают слова в квадратных скобках [введите данные], либо могут представлять собой сочетание обоих. В зависимости от ситуации в стране не всегда обязательно заполнять предусмотренное для дополнительной информации поле.

Вопросы разделены на четыре части: национальные (раздел I); относящиеся к трансграничному бассейну, реке, озеру или водоносному горизонту (раздел II); список трансграничных водных объектов и информация, необходимая для расчета показателя ЦУР 6.5.2, процентная доля площади трансграничного бассейна, в отношении которой имеется действующий механизм трансграничного сотрудничества (раздел III), и заключительные вопросы (раздел IV). Просьба отвечать на открытые вопросы очень кратко, используя не более 200 слов и в соответствующих случаях деля текст на подпункты. Раздел II следует заполнять по каждому из трансграничных бассейнов, рек, озер или водоносных горизонтов (просьба просто скопировать этот раздел типовой формы и заново заполнить его в отношении каждого дополнительного трансграничного бассейна, реки, озера или водоносного горизонта).

В данной типовой форме рекомендуется использовать ссылки на отчетность по другим многосторонним природоохранным соглашениям, Стороной которых является страна.

### I. Управление трансграничными водами на национальном уровне

В этой первой части вам предлагается сообщить общую информацию об управлении трансграничными водными ресурсами на национальном уровне. Информация по конкретным трансграничным бассейнам, рекам, озерам и водоносным горизонтам должна быть представлена в разделе II и не требует ее повторного указания в настоящем разделе.

1. а) Содержит ли внутреннее законодательство вашей страны положения о мерах по предотвращению, ограничению и сокращению какого-либо трансграничного воздействия (статья 2 Конвенции)?

Да /Нет

*Если да, то перечислите основные нормы национального законодательства:* [Водный кодекс Республики Беларусь, Статья 50. Общие требования по охране вод]

- б) Упоминаются ли в принятых в вашей стране документах по вопросам политики, планах действий и стратегиях меры по предотвращению, ограничению и сокращению какого-либо трансграничного воздействия?

Да /Нет

*Если да, то перечислите основные из принятых в вашей стране документов по вопросам политики, планов действий или стратегий:* [Водная стратегия Республики Беларусь на период до 2020 года, Водный кодекс Республики Беларусь]

- в) Предусматривает ли законодательство вашей страны нижеперечисленные принципы?

Принцип предосторожности

Да /Нет

Принцип «Загрязнитель платит» Да /Нет

Принцип устойчивого развития Да /Нет

d) Имеется ли в вашей стране национальная система лицензирования или разрешения сбросов сточных вод и загрязнения из других точечных источников (пункт 1 b) статьи 3) (например, в промышленности, горнодобывающем секторе, в энергетике, муниципальном секторе, секторе управления сточными водами или других секторах)?

Да /Нет

Если да, то в каких секторах (просьба перечислить): [введите данные]

Если нет, то просьба пояснить, почему она отсутствует (указав наиболее важные причины), или предоставить информацию о том, существуют ли планы введения системы лицензирования или разрешения: [введите данные]

Если в вашей стране имеется система лицензирования, то предусматривает ли она установление предельных значений выбросов на основе наилучшей имеющейся технологии?

Да /Нет

e) Ведется ли мониторинг и контроль за разрешенными сбросами (пункт 1 b) статьи 3)?

Да /Нет

Если да, то каким образом (просьба пометить то, что применимо):

Мониторинг сбросов

Мониторинг физических и химических воздействий на воду

Мониторинг экологических воздействий на воду

Условия выдачи разрешений

Инспекции

Другие меры (просьба перечислить): [введите данные]

Если ваша страна не имеет системы мониторинга сбросов, то просьба пояснить причины этого или предоставить информацию о том, имеются ли планы введения системы мониторинга сбросов: [введите данные]

f) Каковы основные меры, принимаемые вашей страной для сокращения диффузных источников загрязнения воды в трансграничных водных объектах (пункт 1 статьи 3) (например, в секторах сельского хозяйства, транспорта, лесного хозяйства или аквакультуры)? Перечисленные ниже меры относятся к сельскому хозяйству, но в других секторах загрязнение может быть еще более значительным. Просьба обязательно охватить их в графе «Другие».

#### **Законодательные меры**

Нормы внесения удобрений

Нормы внесения навоза

Запреты или нормы в отношении использования пестицидов

Другие меры (просьба перечислить): [введите данные]

#### **Экономические и финансовые меры**

Денежные стимулы

Экологические налоги (например, налоги на удобрения)

Другие меры (*просьба перечислить*): [введите данные]

**Служба распространения сельскохозяйственных знаний**

**Технические меры**

*Меры по контролю за источниками*

Севооборот культур

Контроль за обработкой почвы

Зимние покровные культуры

Другие меры (*просьба перечислить*): [введите данные]

*Прочие меры*

Буферные/фильтровальные полосы

Восстановление водно-болотных угодий

Седиментационные ловушки

Химические меры

Другие меры (*просьба перечислить*): [введите данные]

**Другие виды мер**

*Если используются, то просьба перечислить:* [Водный кодекс Республики Беларусь, Статья 52. Водоохранные зоны и прибрежные полосы, Статья 53. Режим осуществления хозяйственной и иной деятельности в водоохраных зонах, Статья 54. Режим осуществления хозяйственной и иной деятельности в прибрежных полосах]

g) Какие основные меры принимает ваша страна для повышения водоэффективности (статья 3)?

Просьба пометить соответствующие позиции (не все из них могут быть релевантными):

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| Система регулирования водозабора              | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Мониторинг и контроль водозаборов             | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Четко определенные права на воду              | <input type="checkbox"/>            |
| Наличие перечня приоритетов водораспределения | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Водосберегающие технологии                    | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Передовые методы орошения                     | <input type="checkbox"/>            |
| Меры управления потреблением                  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Другие меры (просьба перечислить)             | <input type="checkbox"/>            |

h) Применяет ли ваша страна экосистемный подход (пункт 1 i) статьи 3 и пункт 1 d) статьи 2)?

Да /Нет

Если да, то опишите, каким образом она это делает: [введите данные]

i) Принимает ли ваша страна конкретные меры по предотвращению загрязнения подземных вод (пункт 1 k) статьи 3)?

Да /Нет

Если да, то перечислите наиболее важные меры: [Водный кодекс Республики Беларусь, Статья 51. Охрана подземных вод. Установление зон санитарной охраны подземных источников водоснабжения]

2. Требуется ли ваша страна проведения трансграничной оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС)?

Да /Нет

Имеются ли в вашей стране процедуры трансграничной ОВОС?

Да /Нет

Если да, то просьба дать ссылку на законодательную базу (просьба указать название и раздел соответствующих законов). (Примечание. В том случае, если ваша страна является Стороной Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте, можно дать ссылку на доклад вашей страны по этой Конвенции): [Республика Беларусь является стороной Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте с 20.10.2005 г.]

3. Имеет ли ваша страна трансграничные соглашения или договоренности об охране трансграничных вод и/или управлении ими (а именно, поверхностных вод или водоносных горизонтов), будь то двусторонние, многосторонние и/или на уровне бассейна?

Да /Нет

Если да, то перечислите двусторонние, многосторонние и бассейновые соглашения (перечислите их по каждой из соответствующих стран): [Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Правительством Российской Федерации о сотрудничестве в области охраны и рационального использования трансграничных водных объектов, Соглашение между Министерством природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь и Министерством окружающей среды Литовской Республики от 14 апреля 1995 г. Технический протокол от 10.04.2008 г. Министерства природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь и Министерства окружающей среды Литовской Республики о сотрудничестве в области мониторинга и обмена информацией о состоянии трансграничных поверхностных вод, Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Кабинетом Министров Украины о совместном использовании и охране трансграничных вод,

Технический протокол о сотрудничестве в области мониторинга и обмена информацией о состоянии поверхностных вод на трансграничных участках водных объектов между Министерством природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь и Государственным комитетом Украины по водному хозяйству]

## II. Вопросы по каждому трансграничному бассейну, реке, озеру или водоносному горизонту

Просьба заполнить этот второй раздел, охарактеризовав каждый трансграничный бассейн, реку, озеро или водоносный горизонт либо группу бассейнов, которые подпадают под действие одного и того же соглашения или договоренности и в которых условия являются схожими. Возможно, также целесообразно сгруппировать бассейны или суббассейны, в которых доля вашей страны является очень маленькой<sup>1</sup>. В некоторых случаях можно предоставить информацию как о бассейне, так и об одном или нескольких его суббассейнах, например в том случае, когда у вас имеются соглашения как по бассейну, так и по его суббассейну<sup>2</sup>. Вы можете согласовать ваши ответы с другими государствами, с которыми ваша страна имеет общий бассейн или водоносный горизонт, или даже подготовить совместный доклад по общим бассейнам. Общая информация по вопросам управления трансграничными водами на национальном уровне должна предоставляться в разделе I и не требует ее повторного указания в настоящем разделе.

Просьба продублировать весь раздел II с его вопросами в отношении каждого трансграничного бассейна, реки, озера или водоносного горизонта либо группы бассейнов, по которым вы будете предоставлять ответ.

### Западная Двина (Российская Федерация, Республика Беларусь, Латвия)

Название трансграничного бассейна, реки, озера или водоносного горизонта или их группы, перечень прибрежных государств и доля страны в бассейне: Западная Двина

1. Имеется ли одно или несколько трансграничных (двусторонних или многосторонних) соглашений или договоренностей в отношении этого бассейна (статья 9)?
- Существует и находится в силе одно или несколько соглашений или договоренностей
- Соглашение или договоренность разработаны, но не вступили в силу
- Соглашение или договоренность разработаны, но вступили в силу не для всех прибрежных государств
- Просьба включить наименование соглашения или соглашений либо договоренностей: Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Правительством Российской Федерации о сотрудничестве в области охраны и рационального использования трансграничных водных объектов
- Соглашение или договоренность находятся на стадии разработки
- Соглашение отсутствует
- В том случае, если соглашение или договоренность отсутствуют или еще не вступили в силу, просьба кратко объяснить причины этого и предоставить информацию о любых планах по урегулированию ситуации: соглашение находится на стадии утверждения

**В том случае если соглашение или договоренность, совместный орган по трансграничному бассейну, реке, озеру или водоносному горизонту отсутствует, переходите к вопросу 4, а если соглашение существует, но нет совместного органа отвечайте на вопрос 3. —>**

**Ответы на вопросы 2 и 3 должны быть даны по каждому двустороннему или многостороннему соглашению или договоренности, действующему в отношении трансграничного бассейна, реки, озера или водоносного горизонта либо группы бассейнов или суббассейнов.**

<sup>1</sup> В принципе в разделе 2 следует предоставлять информацию в отношении каждого трансграничного бассейна, реки, озера или водоносного горизонта страны, но государства могут принять решение сгруппировать бассейны, в которых их доля является малой, или не включать бассейны, в которых их доля весьма незначительна, например менее 1%.

<sup>2</sup> В разделе II слово «соглашение» охватывает все виды договоров, конвенций и соглашений, обеспечивающих сотрудничество в области трансграничных вод. Раздел II может также быть дополнен другими видами договоренностей, такими как меморандумы о взаимопонимании.

2. а) Уточняется ли в этом соглашении или договоренности площадь бассейна, на которую распространяется сотрудничество?

Да /Нет

Если да, то охватывает ли оно или она весь бассейн или группу бассейнов и все прибрежные государства?

Да /Нет

Если нет, то какова сфера его или ее охвата: **поверхностные и подземные трансграничные водные объекты**

Или, если соглашение или договоренность касается какого-либо суб-бассейна, то охватывает ли оно или она весь суб-бассейн?

Да /Нет

Какие государства (включая ваше собственное) связаны этим соглашением или договоренностью (*просьба перечислить*): Российская Федерация, Республика Беларусь

б) Охвачены ли соглашением/договоренностью сообщающиеся водоносные горизонты (или подземные водные объекты)<sup>3</sup>?

Да /Нет

в) Каков секторальный охват соглашения или договоренности?

Все виды водопользования

Один вид водопользования или сектор

Несколько видов водопользования или секторов

*В случае нескольких видов водопользования или секторов просьба перечислить (пометить соответствующее).*

**Виды водопользования или секторы**

Промышленность

Сельское хозяйство

Транспорт (например, судоходство)

Домохозяйства

Энергетика: гидроэнергетика и другие виды энергетики Туризм

Охрана природы

**Другое(просьба перечислить): [введите данные]**

д) Какие темы или предметы сотрудничества предусмотрены соглашением или договоренностью (статья 9)?

**Процедурные и институциональные вопросы**

Предотвращение и разрешение споров и конфликтов

Институциональное сотрудничество (совместные органы)

Консультации по запланированным мерам

Взаимная помощь (статья 1S)

**Темы сотрудничества**

Совместная концепция и цели управления

Совместные важные вопросы управления водными ресурсами

Судоходство

Охрана окружающей среды (экосистемы)

Качество воды

Количество водных ресурсов и их распределение

Сотрудничество в решении проблем, связанных с наводнениями

Сотрудничество в решении проблем, связанных с засухами

Адаптация к изменению климата

**Мониторинг и обмен информацией**

Совместные оценки

Сбор данных и обмен ими (статья 13)

Совместный мониторинг (статья 11)

Ведение совместных кадастров загрязнения

Разработка совместных целей в области качества воды

Общие процедуры раннего предупреждения и тревожного оповещения (статья 14)

Обмен опытом между прибрежными государствами

Обмен информацией о планируемых мерах

**Совместное планирование и управление**

Разработка совместных нормативных положений по конкретным темам

Разработка международных и совместных планов управления

или планов действий в отношении речных, озерных или подземных водосборных бассейнов

Управление общей инфраструктурой

Развитие общей инфраструктуры

- Другое(просьба перечислить): [введите данные]
- e) Каковы основные трудности и проблемы, с которыми сталкивается ваша страна в связи с соглашением или договоренностью и их осуществлением, если таковые существуют? (просьба описать, если это применимо): [введите данные]
- f) Каковы основные достижения в осуществлении соглашения или договоренности и что явилось ключом к достижению такого успеха: [введите данные]
- g) Просьба приложить копию соглашения или договоренности или дать ссылку на адрес этого документа в Интернете (просьба приложить документ или указать его веб-адрес, если это применимо): [введите данные]
3. Является ли ваша страна членом действующего совместного органа или совместных органов по этому соглашению/договоренности (статья 9)?

Да  Нет

Если нет, то почему (просьба пояснить): [введите данные]

**В случае наличия совместного органа (или органов)**

- a) В том случае если имеется совместный орган - какого он типа? (просьба пометить один из них)

Уполномоченный орган

Двусторонняя комиссия

Бассейновая или аналогичная комиссия

Другое(просьба охарактеризовать): [введите данные]

- b) Охватывает ли сфера ведения совместного органа весь трансграничный бассейн или суббассейн, реку, озеро или водоносный горизонт либо группу бассейнов и все прибрежные государства?

Да  Нет

- c) Какие государства (включая ваше собственное) являются членами совместного органа (просьба перечислить): Российская Федерация, Республика Беларусь

- d) Обладает ли совместный орган какой-либо из следующих характеристик (просьба пометить применимые)

Секретариат

Если секретариат является постоянным, то представляет ли он собой совместный секретариат или каждая страна имеет свой собственный секретариат? Другое (просьба охарактеризовать): [введите данные]

Вспомогательный орган или органы

Просьба указать (например, рабочие группы по конкретным вопросам): Рабочая группа Совместной Белорусско-Российской комиссии по охране и рациональному использованию трансграничных водных объектов бассейна р. Западная Двина

Другие меры (просьба перечислить): [введите данные]

- e) Каковы задачи и виды деятельности этого совместного органа (пункт 2 статьи 9)\*?

Выявление источников загрязнения

Сбор данных и обмен ими

Совместный мониторинг

Ведение совместных кадастров загрязнения

Установление предельных уровней выбросов

Разработка совместных целей в области качества воды

Управление рисками наводнений или засухи и их предотвращение

Обеспечение готовности к экстремальным событиям, например общие процедуры раннего предупреждения и тревожного оповещения

Распределение воды и/или регулирование стока

Выработка политики

Контроль за осуществлением

Обмен опытом между прибрежными государствами

Обмен информацией о существующих и планируемых видах использования воды и соответствующих установках

Урегулирование разногласий и конфликтов

Консультации по запланированным мерам

Обмен информацией о наилучшей имеющейся технологии

Участие в трансграничной ОВОС

Разработка планов управления или планов действий в отношении речного, озерного или подземного водосборного бассейна

Управление общей инфраструктурой

Решение вопросов, связанных с гидроморфологическими изменениями

Адаптация к изменению климата

Совместная коммуникационная стратегия

Обеспечение в масштабах всего бассейна или на совместной основе участия общественности и проведение консультаций с нею, например по планам управления бассейном

Совместное использование ресурсов в поддержку трансграничного сотрудничества

Создание потенциала

- Другие меры (*просьба перечислить*): [введите данные]
- f) Каковы основные трудности и проблемы, с которыми сталкивается ваша страна при управлении совместным органом, если таковые имеются?
- Вопросы политического руководства
- Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]
- Неожиданные задержки в планировании
- Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]
- Нехватка ресурсов
- Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]
- Отсутствие механизма для осуществления мер
- Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]*
- Отсутствие эффективных мер
- Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]*
- Неожиданные экстремальные события
- Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]
- Отсутствие информации и надежных прогнозов
- Просьба охарактеризовать, если таковые имеются: [введите данные]
- Прочее (*просьба перечислить и при необходимости охарактеризовать*): [введите данные]
- g) Если не все прибрежные государства являются членами совместного органа, каким образом орган сотрудничает с ними?
- Сотрудничество не ведется
- Они имеют статус наблюдателя
- Другое (просьба охарактеризовать): [введите данные]*
- h) Совместный орган или его вспомогательные органы проводят совещания на регулярной основе? Да  Нет
- Если да, как часто? 1 раз в год
- i) Каковы основные достижения, связанные с совместным органом: [введите данные]
- j) Приглашаются ли представители международных организаций на совещания совместного органа (или органов) в качестве наблюдателей? Да  Нет
- k) Предлагал ли когда-либо совместный орган сотрудничество тому или иному прибрежному государству (пункты 3 и 4 статьи 9)? Да  Нет
- Если да, то просьба привести подробную информацию. Если нет, то почему
4. Имеются ли совместный или скоординированный план (например, план действий или общая стратегия), или установленные совместные задачи, конкретно направленные на на ————— улучшение состояния трансграничных вод, на которые распространяется сотрудничество (пункт 2 f) статьи 9)? Да  Нет
- Если да, то просьба привести дополнительную подробную информацию:
5. Каким образом обеспечивается охрана трансграничных бассейна, реки, озера или водоносного горизонта, в частности охрана экосистем, в контексте устойчивого и рационального использования водных ресурсов (пункт 2 Б) статьи 2 и пункт 1 i) статьи 3)?
- Облесение
- Восстановление экосистем
- Нормы стоков в окружающую среду
- Меры в отношении подземных вод (например, охранные зоны)
- Другие меры (*просьба перечислить*): [введите данные]
6. а) Обменивается ли ваша страна информацией и данными с другими прибрежными государствами бассейна (статья 13)? Да  Нет
- б) Если да, то по каким темам ведется обмен информацией и данными?
- Экологическое состояние (статья 13, пункт 1 а))
- Исследовательская деятельность и применение наилучших имеющихся методов (статьи 5 и 12 и пункт 1 Б) статьи 13)
- Данные о мониторинге выбросов (пункт 1 с) статьи 13)
- Запланированные меры, принятые для предотвращения, ограничения или сокращения трансграничных воздействий (пункт 1 d) статьи 3)



Точечные источники загрязнения

Диффузные источники загрязнения

Существующие гидроморфологические изменения (плотины ит. д.)

Сбросы

Водозаборы

Запланированные на будущее меры, оказывающие трансграничное воздействие, такие, например, как развитие инфраструктуры

Другие темы (*просьба перечислить*): [введите данные]

c) Имеется ли совместно используемая база данных или информационная платформа?  
Да /Нет

d) Имеется ли общественно доступная база данных?  
Да /Нет

*Если да, то просьба предоставить ее адрес в Интернете:* [введите данные]

e) Каковы основные трудности и проблемы, препятствующие обмену данными, если таковы имеются (*просьба охарактеризовать*): [введите данные]

f) Каковы основные выгоды обмена данными о трансграничных водах, на которые распространяется сотрудничество (*просьба охарактеризовать*):

7. Осуществляют ли прибрежные государства совместный мониторинг в отношении трансграничных бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (пункт 1 статьи II)?  
Да /Нет

a) Если да, то что входит в сферу охвата совместного мониторинга?  
Входят? 

	Гидрологические характеристики	Экологические характеристики	Химические характеристики
Приграничные поверхностные воды	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Поверхностные воды во всем бассейне	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Поверхностные воды в основных водотоках	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Сообщающиеся водоносные горизонты (или подземные воды)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Несообщающиеся водоносные горизонты (или подземные воды)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

b) Если совместный мониторинг осуществляется, то каким образом он ведется?  
Национальные станции мониторинга, соединенные через сеть, или общие станции

Совместные и согласованные методологии

Совместный отбор проб

Общая сеть мониторинга

Общие согласованные параметры

c) Просьба охарактеризовать основные достижения, касающиеся совместного мониторинга, если таковые имеются: [введите данные]

d) Просьба охарактеризовать любые трудности, испытываемые в связи с совместным мониторингом: [введите данные]

8. Проводят ли прибрежные государства совместную оценку в отношении трансграничных бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (статья 11)?  
Да /Нет

*Если да, то просьба указать дату последней или единственной оценки, периодичность и сферу охвата (например, поверхностные воды или только подземные воды, источники загрязнения и т.д.) оценки:*  
16-18 августа 2016 г.

9. Договорились ли прибрежные государства об использовании совместных стандартов качества воды?  
Да /Нет

*Если да, взят ли за основу международный или региональный стандарт (просьба уточнить какой) или они разработаны с учетом национальных стандартов прибрежных государств:* [введите данные]

10. Какие меры осуществляются в целях предотвращения или ограничения трансграничного воздействия загрязнений в результате аварий (статья 14)?  
Уведомление и сообщение

Скоординированная или совместная система тревожного оповещения о загрязнении вод в результате аварий

Другое (просьба перечислить): [введите данные]

Меры не принимаются

Если нет, то почему? С какими трудностями сталкивается ваша страна при организации таких мер:  
[введите данные]

11. Какие меры осуществляются для предотвращения или ограничения трансграничного воздействия экстремальных погодных событий(статья 14)?

Уведомление и сообщение

Скоординированная или совместная система тревожного оповещения о наводнениях

Скоординированные или совместные системы оповещения о засухе

Совместная стратегия адаптации к изменению климата

Совместная стратегия уменьшения риска бедствий

Другое (просьба перечислить): [введите данные]

Меры не принимаются

Если нет, то почему? С какими трудностями сталкивается ваша страна при организации таких мер:  
[введите данные]

12. Имеются ли процедуры взаимной помощи в случае критической ситуации (статья 15)?

Да /Нет

Если да, то просьба предоставить краткое описание: [введите данные]

13. Участвуют ли представители общественности или другие заинтересованные субъекты в управлении трансграничными водами бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (статья 16)?

Да /Нет

Если да, то каким образом? (Просьба пометить все соответствующие квадраты) (Примечание.Если ваша страна является Стороной Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), вы можете дать ссылку на доклад вашей страны по этой Конвенции):

Заинтересованные субъекты имеют статус наблюдателя в совместном органе

Если да, просьба указать заинтересованные стороны для каждого совместного органа: [введите данные]

Доступность информации общественности

Консультации по вопросу о запланированных мерах и планах управления речными бассейнами<sup>5</sup>

Привлечение общественности

Другое(просьба уточнить): [введите данные]

# Неман (Республика Беларусь, Литва, Республика Польша, Российская Федерация)

Название трансграничного бассейна, реки, озера или водоносного горизонта или их группы, перечень прибрежных государств и доля страны в бассейне: Неман

1. Имеется ли одно или несколько трансграничных (двусторонних или многосторонних) соглашений или договоренностей в отношении этого бассейна (статья 9)?

Существует и находится в силе одно или несколько соглашений или договоренностей

Соглашение или договоренность разработаны, но не вступили в силу

Соглашение или договоренность разработаны, но вступили в силу не для всех прибрежных государств

*Просьба включить наименование соглашения или соглашений либо договоренностей:*

Соглашение между Министерством природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь и Министерством окружающей среды Литовской Республики от 14 апреля 1995 г.

Технический протокол от 10.04.2008 г. Министерства природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь и Министерства окружающей среды Литовской Республики о сотрудничестве в области мониторинга и обмена информацией о состоянии трансграничных поверхностных вод

Соглашение или договоренность находятся на стадии разработки

Соглашение отсутствует

В том случае, если соглашение или договоренность отсутствуют или еще не вступили в силу, просьба кратко

объяснить причины этого и предоставить информацию о любых планах по урегулированию ситуации: *[введите данные]*

**В том случае если соглашение или договоренность ■ совместный орган по трансграничному бассейну, реке, озеру или водоносному горизонту отсутствует, переходите к вопросу 4, а если соглашение существует, но нет совместного органа отвечайте на вопрос 3. —>**

**Ответы на вопросы 2 и 3 должны быть даны по каждому двустороннему или многостороннему соглашению или договоренности, действующем в отношении трансграничного бассейна, реки, озера или водоносного горизонта либо группы бассейнов или суббассейнов.**

2. а) Уточняется ли в этом соглашении или договоренности площадь бассейна, на которую распространяется сотрудничество?

Да /Нет

Если да, то охватывает ли оно или она весь бассейн или группу бассейнов и все прибрежные государства?

Да /Нет

Если нет, то какова сфера его или ее охвата: **трансграничные поверхностные воды**

Или, если соглашение или договоренность касается какого-либосуббассейна, то охватывает ли оно или она весь суббассейн?

Да /Нет

Какие государства (включая ваше собственное) связаны этим соглашением или договоренностью (*просьба перечислить*): Республика Беларусь, Литва

- б) Охвачены ли соглашением/договоренностью сообщающиеся водоносные горизонты (или подземные водные объекты)?<sup>3)</sup>

Да /Нет

- в) Каков секторальный охват соглашения или договоренности?

Все виды водопользования

Один вид водопользования или сектор

Несколько видов водопользования или секторов

*В случае нескольких видов водопользования или секторов просьба перечислить (пометить соответствующее).*

**Виды водопользования или секторы**

Промышленность

Сельское хозяйство

Транспорт (например, судоходство)

Домохозяйства

Энергетика: гидроэнергетика и другие виды энергетики Туризм

Охрана природы

**Другое(просьба перечислить): [введите данные]**

- д) Какие темы или предметы сотрудничества предусмотрены соглашением или договоренностью (статья 9)?

**Процедурные и институциональные вопросы**

Предотвращение и разрешение споров и конфликтов

Институциональное сотрудничество (совместные органы)

- Консультации по запланированным мерам
- Взаимная помощь (статья 1S)
- Темы сотрудничества**
- Совместная концепция и цели управления
- Совместные важные вопросы управления водными ресурсами
- Судоходство
- Охрана окружающей среды (экосистемы)
- Качество воды
- Количество водных ресурсов и их распределение
- Сотрудничество в решении проблем, связанных с наводнениями
- Сотрудничество в решении проблем, связанных с засухами
- Адаптация к изменению климата
- Мониторинг и обмен информацией**
- Совместные оценки
- Сбор данных и обмен ими (статья 13)
- Совместный мониторинг (статья 11)
- Ведение совместных кадастров загрязнения
- Разработка совместных целей в области качества воды
- Общие процедуры раннего предупреждения и тревожного оповещения (статья 14)
- Обмен опытом между прибрежными государствами
- Обмен информацией о планируемых мерах
- Совместное планирование и управление**
- Разработка совместных нормативных положений по конкретным темам
- Разработка международных и совместных планов управления  
или планов действий в отношении речных, озерных или подземных водосборных бассейнов
- Управление общей инфраструктурой
- Развитие общей инфраструктуры
- Другое (*просьба перечислить*): [введите данные]
- е) Каковы основные трудности и проблемы, с которыми сталкивается ваша страна в связи с соглашением или договоренностью и их осуществлением, если таковые существуют? (*просьба описать, если это применимо*): [введите данные]
- ф) Каковы основные достижения в осуществлении соглашения или договоренности и что явилось ключом к достижению такого успеха: [введите данные]
- г) Просьба приложить копию соглашения или договоренности или дать ссылку на адрес этого документа в Интернете (*просьба приложить документ или указать его веб-адрес, если это применимо*): [введите данные]
3. Является ли ваша страна членом действующего совместного органа или совместных органов по этому соглашению/договоренности (статья 9)?
- Да  Нет
- Если нет, то почему (*просьба пояснить*):
- В случае наличия совместного органа (или органов)**
- а) В том случае если имеется совместный орган - какого он типа? (*просьба пометить один из них*)
- Уполномоченный орган
- Двусторонняя комиссия
- Бассейновая или аналогичная комиссия
- Другое (*просьба охарактеризовать*): [введите данные]
- б) Охватывает ли сфера ведения совместного органа весь трансграничный бассейн или суббассейн, реку, озеро или водоносный горизонт либо группу бассейнов и все прибрежные государства?
- Да  Нет
- с) Какие государства (включая ваше собственное) являются членами совместного органа (*просьба перечислить*): [введите данные]
- д) Обладает ли совместный орган какой-либо из следующих характеристик (*просьба пометить применимые*)
- Секретариат
- Если секретариат является постоянным, то представляет ли он собой совместный секретариат или каждая страна имеет свой собственный секретариат? Другое (*просьба охарактеризовать*): [введите данные]
- Вспомогательный орган или органы
- Просьба указать (например, рабочие группы по конкретным вопросам): [введите данные]
- Другие меры (*просьба перечислить*): [введите данные]
- е) Каковы задачи и виды деятельности этого совместного органа (пункт 2 статьи 9)\*?
- Выявление источников загрязнения
- Сбор данных и обмен ими
- Совместный мониторинг

- Ведение совместных кадастров загрязнения   
 Установление предельных уровней выбросов   
 Разработка совместных целей в области качества воды   
 Управление рисками наводнений или засухи и их предотвращение   
 Обеспечение готовности к экстремальным событиям, например общие процедуры раннего предупреждения и тревожного оповещения   
 Распределение воды и/или регулирование стока   
 Выработка политики   
 Контроль за осуществлением   
 Обмен опытом между прибрежными государствами   
 Обмен информацией о существующих и планируемых видах использования воды и соответствующих установках   
 Урегулирование разногласий и конфликтов   
 Консультации по запланированным мерам   
 Обмен информацией о наилучшей имеющейся технологии   
 Участие в трансграничной ОВОС   
 Разработка планов управления или планов действий в отношении речного, озерного или подземного водосборного бассейна   
 Управление общей инфраструктурой   
 Решение вопросов, связанных с гидроморфологическими изменениями   
 Адаптация к изменению климата   
 Совместная коммуникационная стратегия   
 Обеспечение в масштабах всего бассейна или на совместной основе участия общественности и проведение консультаций с нею, например по планам управления бассейном   
 Совместное использование ресурсов в поддержку трансграничного сотрудничества   
 Создание потенциала   
 Другие меры (*просьба перечислить*): [введите данные]
- f) Каковы основные трудности и проблемы, с которыми сталкивается ваша страна при управлении совместным органом, если таковые имеются?
- Вопросы политического руководства  
 Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]   
 Неожиданные задержки в планировании  
 Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]   
 Нехватка ресурсов  
 Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]   
 Отсутствие механизма для осуществления мер  
 Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]   
 Отсутствие эффективных мер  
 Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]   
 Неожиданные экстремальные события  
 Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]   
 Отсутствие информации и надежных прогнозов  
 Просьба охарактеризовать, если таковые имеются: [введите данные]   
 Прочее (просьба перечислить и при необходимости охарактеризовать): [введите данные]
- g) Если не все прибрежные государства являются членами совместного органа, каким образом орган сотрудничает с ними?
- Сотрудничество не ведется   
 Они имеют статус наблюдателя   
 Другое (просьба охарактеризовать): [введите данные]
- h) Совместный орган или его вспомогательные органы проводят совещания на регулярной основе?
- Да  Нет   
 Если да, как часто? (введите данные)
- i) Каковы основные достижения, связанные с совместным органом: [введите данные]
- j) Приглашаются ли представители международных организаций на совещания совместного органа (или органов) в качестве наблюдателей?
- Да  Нет   
 k) Предлагал ли когда-либо совместный орган сотрудничество тому или иному прибрежному государству (пункты 3 и 4 статьи 9)?
- Да  Нет   
 Если да, то просьба привести подробную информацию. Если нет, то почему, [введите данные]
4. Имеются ли совместный или скоординированный план (например, план действий или общая стратегия), или установленные

совместные задачи, конкретно направленные на ..... улучшение ее состояния трансграничных вод, на которые распространяется сотрудничество (пункт 2 f) статьи 9)?

Да  Нет

Если да, то просьба привести дополнительную подробную информацию:

5. Каким образом обеспечивается охрана трансграничных бассейна, реки, озера или водоносного горизонта, в частности охрана экосистем, в контексте устойчивого и рационального использования водных ресурсов (пункт 2 Б) статьи 2 и пункт 1 i) статьи 3)?

Облесение

Восстановление экосистем

Нормы стоков в окружающую среду

Меры в отношении подземных вод (например, охранные зоны)

Другие меры (просьба перечислить): [введите данные]

6. а) Обменивается ли ваша страна информацией и данными с другими прибрежными государствами бассейна (статья 13)?

Да  Нет

- б) Если да, то по каким темам ведется обмен информацией и данными?

Экологическое состояние (статья 13, пункт 1 а))

Исследовательская деятельность и применение наилучших имеющихся методов (статьи 5 и 12 и пункт 1 Б) статьи 13)

Данные о мониторинге выбросов (пункт 1 с) статьи 13)

Запланированные меры, принятые для предотвращения, ограничения или сокращения трансграничных воздействий (пункт 1 d) статьи 3)

Точечные источники загрязнения

Диффузные источники загрязнения

Существующие гидроморфологические изменения (плотины ит. д.)

Сбросы

Водозаборы

Запланированные на будущее меры, оказывающие трансграничное воздействие, такие, например, как развитие инфраструктуры

Другие темы (просьба перечислить): [введите данные]

- с) Имеется ли совместно используемая база данных или информационная платформа?

Да  Нет

- д) Имеется ли общественно доступная база данных?

Да  Нет

Если да, то просьба предоставить ее адрес в Интернете: [введите данные]

- е) Каковы основные трудности и проблемы, препятствующие обмену данными, если таковы имеются (просьба охарактеризовать): [введите данные]

- ф) Каковы основные выгоды обмена данными о трансграничных водах, на которые распространяется сотрудничество (просьба охарактеризовать): [введите данные]

7. Осуществляют ли прибрежные государства совместный мониторинг в отношении трансграничных бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (пункт 1 статьи II)?

Да  Нет

- а) Если да, то что входит в сферу охвата совместного мониторинга?

Входят? Гидрологические характеристики Экологические характеристики Химические характеристики

Приграничные поверхностные воды	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Поверхностные воды во всем бассейне	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Поверхностные воды в основных водотоках	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Сообщающиеся водоносные горизонты (или подземные воды)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Несообщающиеся водоносные горизонты (или подземные воды)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

- b) Если совместный мониторинг осуществляется, то каким образом он ведется?
- Национальные станции мониторинга, соединенные через сеть, или общие станции
  - Совместные и согласованные методологии
  - Совместный отбор проб
  - Общая сеть мониторинга
  - Общие согласованные параметры
- c) Просьба охарактеризовать основные достижения, касающиеся совместного мониторинга, если таковые имеются: [введите данные]
- d) Просьба охарактеризовать любые трудности, испытываемые в связи с совместным мониторингом: [введите данные]
8. Проводят ли прибрежные государства совместную оценку в отношении трансграничных бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (статья 11)?
- Да /Нет
- Если да, то просьба указать дату последней или единственной оценки, периодичность и сферу охвата (например, поверхностные воды или только подземные воды, источники загрязнения и т.д.) оценки: [введите данные]*
9. Договорились ли прибрежные государства об использовании совместных стандартов качества воды?
- Да /Нет
- Если да, взят ли за основу международный или региональный стандарт (просьба уточнить какой) или они разработаны с учетом национальных стандартов прибрежных государств: [введите данные]*
10. Какие меры осуществляются в целях предотвращения или ограничения трансграничного воздействия загрязнений в результате аварий (статья 14)?
- Уведомление и сообщение
- Скоординированная или совместная система тревожного оповещения о загрязнении вод в результате аварий
- Другое (просьба перечислить): [введите данные]
- Меры не принимаются
- Если нет, то почему? С какими трудностями сталкивается ваша страна при организации таких мер: [введите данные]*
11. Какие меры осуществляются для предотвращения или ограничения трансграничного воздействия экстремальных погодных событий (статья 14)?
- Уведомление и сообщение
- Скоординированная или совместная система тревожного оповещения о наводнениях
- Скоординированные или совместные системы оповещения о засухе
- Совместная стратегия адаптации к изменению климата
- Совместная стратегия уменьшения риска бедствий
- Другое (просьба перечислить): [введите данные]
- Меры не принимаются
- Если нет, то почему? С какими трудностями сталкивается ваша страна при организации таких мер: [введите данные]*
12. Имеются ли процедуры взаимной помощи в случае критической ситуации (статья 15)?
- Да /Нет
- Если да, то просьба предоставить краткое описание: [введите данные]*
13. Участвуют ли представители общественности или другие заинтересованные субъекты в управлении трансграничными водами бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (статья 16)?
- Да /Нет
- Если да, то каким образом? (Просьба пометить все соответствующие квадраты) (Примечание. Если ваша страна является Стороной Конвенции о доступе к информации, участию общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), вы можете дать ссылку на доклад вашей страны по этой Конвенции):*
- Заинтересованные субъекты имеют статус наблюдателя в совместном органе
- Если да, просьба указать заинтересованные стороны для каждого совместного органа: [введите данные]*
- Доступность информации общественности

Консультации по вопросу о запланированных мерах  
и планах управления речными бассейнами<sup>5</sup>

Привлечение общественности

Другое(*просьба уточнить*): [введите данные]



## Западный Буг (Республика Польша, Украина, Республика Беларусь)

Название трансграничного бассейна, реки, озера или водоносного горизонта или их группы, перечень прибрежных государств и доля страны в бассейне: Западный Буг

1. Имеется ли одно или несколько трансграничных (двусторонних или многосторонних) соглашений или договоренностей в отношении этого бассейна (статья 9)?

Существует и находится в силе одно или несколько соглашений или договоренностей

Соглашение или договоренность разработаны, но не вступили в силу

Соглашение или договоренность разработаны, но вступили в силу не для всех прибрежных государств

*Просьба включить наименование соглашения или соглашений либо договоренностей:*

Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Кабинетом Министров Украины о совместном использовании и охране трансграничных вод

Технический протокол о сотрудничестве в области мониторинга и обмена информацией о состоянии поверхностных вод на трансграничных участках водных объектов между Министерством природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь и Государственным комитетом Украины по водному хозяйству

Соглашение или договоренность находятся на стадии разработки: Соглашение с Республикой Польша

Соглашение отсутствует

В том случае, если соглашение или договоренность отсутствуют или еще не вступили в силу, просьба кратко объяснить причины этого и предоставить информацию о любых планах по урегулированию ситуации: *[введите данные]*

**В том случае если соглашение или договоренность ■ совместный орган по трансграничному бассейну, реке, озеру или водоносному горизонту отсутствует, переходите к вопросу 4, а если соглашение существует, но нет совместного органа отвечайте на вопрос 3. —>**

**Ответы на вопросы 2 и 3 должны быть даны по каждому двустороннему или многостороннему соглашению или договоренности, действующем в отношении трансграничного бассейна, реки, озера или водоносного горизонта либо группы бассейнов или суббассейнов.**

2. а) Уточняется ли в этом соглашении или договоренности площадь бассейна, на которую распространяется сотрудничество?

Да /Нет

Если да, то охватывает ли оно или она весь бассейн или группу бассейнов и все прибрежные государства?

Да /Нет

Если нет, то какова сфера его или ее охвата: **поверхностные и подземные трансграничные водные объекты** Или, если соглашение или договоренность касается какого-либо суб-бассейна, то охватывает ли оно или она весь суббассейн?

Да /Нет

Какие государства (включая ваше собственное) связаны этим соглашением или договоренностью (*просьба перечислить*): Украина, Республика Беларусь

- б) Охвачены ли соглашением/договоренностью сообщающиеся водоносные горизонты (или подземные водные объекты)?<sup>3</sup>

Да /Нет

- в) Каков секторальный охват соглашения или договоренности?

Все виды водопользования

Один вид водопользования или сектор

Несколько видов водопользования или секторов

*В случае нескольких видов водопользования или секторов просьба перечислить (позметить соответствующее).*

**Виды водопользования или секторы**

Промышленность

Сельское хозяйство

Транспорт (например, судоходство)

Домохозяйства

Энергетика: гидроэнергетика и другие виды энергетики Туризм

Охрана природы

**Другое(просьба перечислить):** *[введите данные]*

- д) Какие темы или предметы сотрудничества предусмотрены соглашением или договоренностью (статья 9)?

**Процедурные и институциональные вопросы**

Предотвращение и разрешение споров и конфликтов

Институциональное сотрудничество (совместные органы)

- Консультации по запланированным мерам
- Взаимная помощь (статья 1S)
- Темы сотрудничества**
- Совместная концепция и цели управления
- Совместные важные вопросы управления водными ресурсами
- Судоходство
- Охрана окружающей среды (экосистемы)
- Качество воды
- Количество водных ресурсов и их распределение
- Сотрудничество в решении проблем, связанных с наводнениями
- Сотрудничество в решении проблем, связанных с засухами
- Адаптация к изменению климата
- Мониторинг и обмен информацией**
- Совместные оценки
- Сбор данных и обмен ими (статья 13)
- Совместный мониторинг (статья 11)
- Ведение совместных кадастров загрязнения
- Разработка совместных целей в области качества воды
- Общие процедуры раннего предупреждения и тревожного оповещения (статья 14)
- Обмен опытом между прибрежными государствами
- Обмен информацией о планируемых мерах
- Совместное планирование и управление**
- Разработка совместных нормативных положений по конкретным темам
- Разработка международных и совместных планов управления  
или планов действий в отношении речных, озерных или подземных водосборных бассейнов
- Управление общей инфраструктурой
- Развитие общей инфраструктуры
- Другое (*просьба перечислить*): [введите данные]
- е) Каковы основные трудности и проблемы, с которыми сталкивается ваша страна в связи с соглашением или договоренностью и их осуществлением, если таковые существуют? (*просьба описать, если это применимо*): [введите данные]
- ф) Каковы основные достижения в осуществлении соглашения или договоренности и что явилось ключом к достижению такого успеха: [введите данные]
- г) Просьба приложить копию соглашения или договоренности или дать ссылку на адрес этого документа в Интернете (*просьба приложить документ или указать его веб-адрес, если это применимо*): [введите данные]
3. Является ли ваша страна членом действующего совместного органа или совместных органов по этому соглашению/договоренности (статья 9)?
- Да  Нет
- Если нет, то почему (*просьба пояснить*): [введите данные]
- В случае наличия совместного органа (или органов)**
- а) В том случае если имеется совместный орган - какого он типа? (*просьба пометить один из них*)
- Уполномоченный орган
- Двусторонняя комиссия
- Бассейновая или аналогичная комиссия
- Другое (*просьба охарактеризовать*): [введите данные]
- б) Охватывает ли сфера ведения совместного органа весь трансграничный бассейн или суббассейн, реку, озеро или водоносный горизонт либо группу бассейнов и все прибрежные государства?
- Да  Нет
- в) Какие государства (включая ваше собственное) являются членами совместного органа (*просьба перечислить*): Беларусь, Украина
- д) Обладает ли совместный орган какой-либо из следующих характеристик (*просьба пометить применимые*)
- Секретариат
- Если секретариат является постоянным, то представляет ли он собой совместный секретариат или каждая страна имеет свой собственный секретариат? Другое (*просьба охарактеризовать*): [введите данные]
- Вспомогательный орган или органы
- Просьба указать (например, рабочие группы по конкретным вопросам): Уполномоченные Правительства; Белорусско-украинская Рабочая группа по охране и контролю качества вод Соглашения между Правительством Республики Беларусь и Кабинетом Министров Украины о совместном использовании и охране трансграничных вод
- Другие меры (*просьба перечислить*): [введите данные]
- е) Каковы задачи и виды деятельности этого совместного органа (пункт 2 статьи 9)\*?
- Выявление источников загрязнения
- Сбор данных и обмен ими

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| Совместный мониторинг   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ведение совместных кадастров загрязнения  | <input type="checkbox"/>            |
| Установление предельных уровней выбросов  | <input type="checkbox"/>            |
| Разработка совместных целей в области качества воды   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Управление рисками наводнений или засухи и их предотвращение  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Обеспечение готовности к экстремальным событиям, например общие процедуры раннего предупреждения и тревожного оповещения  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Распределение воды и/или регулирование стока  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Выработка политики  | <input type="checkbox"/>            |
| Контроль за осуществлением  | <input type="checkbox"/>            |
| Обмен опытом между прибрежными государствами  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Обмен информацией о существующих и планируемых видах использования воды и соответствующих установках  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Урегулирование разногласий и конфликтов   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Консультации по запланированным мерам   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Обмен информацией о наилучшей имеющейся технологии  | <input type="checkbox"/>            |
| Участие в трансграничной ОВОС   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Разработка планов управления или планов действий в отношении речного, озерного или подземного водосборного бассейна   | <input type="checkbox"/>            |
| Управление общей инфраструктурой  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Решение вопросов, связанных с гидроморфологическими изменениями   | <input type="checkbox"/>            |
| Адаптация к изменению климата   | <input type="checkbox"/>            |
| Совместная коммуникационная стратегия   | <input type="checkbox"/>            |
| Обеспечение в масштабах всего бассейна или на совместной основе участия общественности и проведение консультаций с ней, например по планам управления бассейном | <input type="checkbox"/>            |
| Совместное использование ресурсов в поддержку трансграничного сотрудничества  | <input type="checkbox"/>            |
| Создание потенциала   | <input type="checkbox"/>            |
- Другие меры (*просьба перечислить*): [введите данные]
- f) Каковы основные трудности и проблемы, с которыми сталкивается ваша страна при управлении совместным органом, если таковые имеются?
- Вопросы политического руководства  
    Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]
- Неожиданные задержки в планировании  
    Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]
- Нехватка ресурсов  
    Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]
- Отсутствие механизма для осуществления мер  
    Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]
- Отсутствие эффективных мер  
    Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]
- Неожиданные экстремальные события  
    Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]
- Отсутствие информации и надежных прогнозов  
    Просьба охарактеризовать, если таковые имеются: [введите данные]
- Прочее (просьба перечислить и при необходимости охарактеризовать): [введите данные]
- g) Если не все прибрежные государства являются членами совместного органа, каким образом орган сотрудничает с ними?
- Сотрудничество не ведется
- Они имеют статус наблюдателя
- Другое (просьба охарактеризовать): [введите данные]
- h) Совместный орган или его вспомогательные органы проводят совещания на регулярной основе?  Да  Нет
- Если да, как часто? 1 раз в год
- i) Каковы основные достижения, связанные с совместным органом: [введите данные]
- j) Приглашаются ли представители международных организаций на совещания совместного органа (или органов) в качестве наблюдателей?  Да  Нет
- k) Предлагал ли когда-либо совместный орган сотрудничество тому или иному прибрежному государству (пункты 3 и 4 статьи 9)?  Да  Нет
- Если да, то просьба привести подробную информацию. Если нет, то почему, [введите данные]

4. Имеются ли совместный или скоординированный план (например, план действий или общая стратегия), или установленные совместные задачи, конкретно направленные на улучшение состояния трансграничных вод, на которые распространяется сотрудничество (пункт 2 f) статьи 9)?  
Да /Нет

Если да, то просьба привести дополнительную подробную информацию:

5. Каким образом обеспечивается охрана трансграничных бассейна, реки, озера или водоносного горизонта, в частности охрана экосистем, в контексте устойчивого и рационального использования водных ресурсов (пункт 2 Б) статьи 2 и пункт 1 i) статьи 3)?

Облесение

Восстановление экосистем

Нормы стоков в окружающую среду

Меры в отношении подземных вод (например, охранные зоны)

Другие меры (*просьба перечислить*): [введите данные]

6. а) Обменивается ли ваша страна информацией и данными с другими прибрежными государствами бассейна (статья 13)?  
Да /Нет

- б) Если да, то по каким темам ведется обмен информацией и данными?

Экологическое состояние (статья 13, пункт 1 а))

Исследовательская деятельность и применение наилучших

имеющихся методов (статья 5 и 12 и пункт 1 Б) статьи 13)

Данные о мониторинге выбросов (пункт 1 с) статьи 13)

Запланированные меры, принятые для предотвращения,

ограничения или сокращения трансграничных воздействий

(пункт 1 d) статьи 3)

Точечные источники загрязнения

Диффузные источники загрязнения

Существующие гидроморфологические изменения (плотины ит. д.)

Сбросы

Водозаборы

Запланированные на будущее меры, оказывающие

трансграничное воздействие, такие, например, как развитие

инфраструктуры

Другие темы (*просьба перечислить*): [введите данные]

- с) Имеется ли совместно используемая база данных или информационная платформа?  
Да /Нет

- д) Имеется ли общественно доступная база данных?  
Да /Нет

Если да, то просьба предоставить ее адрес в Интернете: [введите данные]

- е) Каковы основные трудности и проблемы, препятствующие обмену данными, если таковы имеются (*просьба охарактеризовать*): [введите данные]

- ф) Каковы основные выгоды обмена данными о трансграничных водах, на которые распространяется сотрудничество (*просьба охарактеризовать*): [введите данные]

7. Осуществляют ли прибрежные государства совместный мониторинг в отношении трансграничных бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (пункт 1 статьи II)?  
Да /Нет

- а) Если да, то что входит в сферу охвата совместного мониторинга?

Входят? Гидрологические Экологические Химические  
характеристики характеристики характеристики

Приграничные поверхностные воды

Поверхностные воды во всем бассейне

Поверхностные воды в основных водотоках

Сообщающиеся водоносные горизонты (или подземные воды)

- Несообщающиеся водоносные горизонты (или подземные воды)
- b) Если совместный мониторинг осуществляется, то каким образом он ведется?
- Национальные станции мониторинга, соединенные через сеть, или общие станции
- Совместные и согласованные методологии
- Совместный отбор проб
- Общая сеть мониторинга
- Общие согласованные параметры
- c) Просьба охарактеризовать основные достижения, касающиеся совместного мониторинга, если таковые имеются: [введите данные]
- d) Просьба охарактеризовать любые трудности, испытываемые в связи с совместным мониторингом: [введите данные]
8. Проводят ли прибрежные государства совместную оценку в отношении трансграничных бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (статья 11)?
- Да  Нет
- Если да, то просьба указать дату последней или единственной оценки, периодичность и сферу охвата (например, поверхностные воды или только подземные воды, источники загрязнения и т.д.) оценки: 09.11.2016 г.]*
9. Договорились ли прибрежные государства об использовании совместных стандартов качества воды?
- Да  Нет
- Если да, взят ли за основу международный или региональный стандарт (просьба уточнить какой) или они разработаны с учетом национальных стандартов прибрежных государств: [введите данные]*
10. Какие меры осуществляются в целях предотвращения или ограничения трансграничного воздействия загрязнений в результате аварий (статья 14)?
- Уведомление и сообщение
- Скоординированная или совместная система тревожного оповещения о загрязнении вод в результате аварий
- Другое (просьба перечислить): [введите данные]
- Меры не принимаются
- Если нет, то почему? С какими трудностями сталкивается ваша страна при организации таких мер: [введите данные]*
11. Какие меры осуществляются для предотвращения или ограничения трансграничного воздействия экстремальных погодных событий (статья 14)?
- Уведомление и сообщение
- Скоординированная или совместная система тревожного оповещения о наводнениях
- Скоординированные или совместные системы оповещения о засухе
- Совместная стратегия адаптации к изменению климата
- Совместная стратегия уменьшения риска бедствий
- Другое (просьба перечислить): [введите данные]
- Меры не принимаются
- Если нет, то почему? С какими трудностями сталкивается ваша страна при организации таких мер: [введите данные]*
12. Имеются ли процедуры взаимной помощи в случае критической ситуации (статья 15)?
- Да  Нет
- Если да, то просьба предоставить краткое описание: [введите данные]*
13. Участвуют ли представители общественности или другие заинтересованные субъекты в управлении трансграничными водами бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (статья 16)?
- Да  Нет
- Если да, то каким образом? (Просьба пометить все соответствующие квадраты) (Примечание. Если ваша страна является Стороной Конвенции о доступе к информации, участию общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), вы можете дать ссылку на доклад вашей страны по этой Конвенции):*
- Заинтересованные субъекты имеют статус наблюдателя в совместном органе
- Если да, просьба указать заинтересованные стороны для*

каждого совместного органа: [введите данные]

Доступность информации общественности

Консультации по вопросу о запланированных мерах  
и планах управления речными бассейнами<sup>5</sup>

Привлечение общественности

Другое(просьба уточнить): [введите данные]

## Припять (Украина, Республика Беларусь)

Название трансграничного бассейна, реки, озера или водоносного горизонта или их группы, перечень прибрежных государств и доля страны в бассейне: Припять

1. Имеется ли одно или несколько трансграничных (двусторонних или многосторонних) соглашений или договоренностей в отношении этого бассейна (статья 9)?

Существует и находится в силе одно или несколько соглашений или договоренностей

Соглашение или договоренность разработаны, но не вступили в силу

Соглашение или договоренность разработаны, но вступили в силу для всех прибрежных государств

*Просьба включить наименование соглашения или соглашений либо договоренностей:*

Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Кабинетом Министров Украины о совместном использовании и охране трансграничных вод

Технический протокол о сотрудничестве в области мониторинга и обмена информацией о состоянии поверхностных вод на трансграничных участках водных объектов между Министерством природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь и Государственным комитетом Украины по водному хозяйству

Соглашение или договоренность находятся на стадии разработки

Соглашение отсутствует

В том случае, если соглашение или договоренность отсутствуют или еще не вступили в силу, просьба кратко объяснить причины этого и предоставить информацию о любых планах по урегулированию ситуации: *[введите данные]*

**В том случае если соглашение или договоренность ■ совместный орган по трансграничному бассейну, реке, озеру или водоносному горизонту отсутствует, переходите к вопросу 4, а если соглашение существует, но нет совместного органа отвечайте на вопрос 3. —>**

**Ответы на вопросы 2 и 3 должны быть даны по каждому двустороннему или многостороннему соглашению или договоренности, действующем в отношении трансграничного бассейна, реки, озера или водоносного горизонта либо группы бассейнов или суббассейнов.**

2. а) Уточняется ли в этом соглашении или договоренности площадь бассейна, на которую распространяется сотрудничество?

Да /Нет

Если да, то охватывает ли оно или она весь бассейн или группу бассейнов и все прибрежные государства?

Да /Нет

Если нет, то какова сфера его или ее охвата: **поверхностные и подземные трансграничные водные объекты**  
Или, если соглашение или договоренность касается какого-либо суббассейна, то охватывает ли оно или она весь суббассейн?

Да /Нет

Какие государства (включая ваше собственное) связаны этим соглашением или договоренностью (*просьба перечислить*): Украина, Республика Беларусь

- b) Охвачены ли соглашением/договоренностью сообщающиеся водоносные горизонты (или подземные водные объекты)?<sup>3</sup>

Да /Нет

- c) Каков секторальный охват соглашения или договоренности?

Все виды водопользования

Один вид водопользования или сектор

Несколько видов водопользования или секторов

*В случае нескольких видов водопользования или секторов просьба перечислить (пометить соответствующее).*

**Виды водопользования или секторы**

Промышленность

Сельское хозяйство

Транспорт (например, судоходство)

Домохозяйства

Энергетика: гидроэнергетика и другие виды энергетики Туризм

Охрана природы

**Другое(просьба перечислить): [введите данные]**

- d) Какие темы или предметы сотрудничества предусмотрены соглашением или договоренностью (статья 9)?

**Процедурные и институциональные вопросы**

Предотвращение и разрешение споров и конфликтов

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| Институциональное сотрудничество (совместные органы)  | ✓                        |
| Консультации по запланированным мерам   | ✓                        |
| Взаимная помощь (статья 1S)   | ✓                        |
| <b>Темы сотрудничества</b>  |                          |
| Совместная концепция и цели управления  | <input type="checkbox"/> |
| Совместные важные вопросы управления водными ресурсами  | <input type="checkbox"/> |
| Судоходство   | ✓                        |
| Охрана окружающей среды (экосистемы)  | ✓                        |
| Качество воды   | ✓                        |
| Количество водных ресурсов и их распределение   | ✓                        |
| Сотрудничество в решении проблем, связанных с наводнениями  | ✓                        |
| Сотрудничество в решении проблем, связанных с засухами  | ✓                        |
| Адаптация к изменению климата   | <input type="checkbox"/> |
| <b>Мониторинг и обмен информацией</b>   |                          |
| Совместные оценки   | ✓                        |
| Сбор данных и обмен ими (статья 13)   | ✓                        |
| Совместный мониторинг (статья 11)   | ✓                        |
| Ведение совместных кадастров загрязнения  | <input type="checkbox"/> |
| Разработка совместных целей в области качества воды   | ✓                        |
| Общие процедуры раннего предупреждения и тревожного оповещения (статья 14)  | ✓                        |
| Обмен опытом между прибрежными государствами  | ✓                        |
| Обмен информацией о планируемых мерах   | ✓                        |
| <b>Совместное планирование и управление</b>   |                          |
| Разработка совместных нормативных положений по конкретным темам   | <input type="checkbox"/> |
| Разработка международных и совместных планов управления или планов действий в отношении речных, озерных или подземных водосборных бассейнов | <input type="checkbox"/> |
| Управление общей инфраструктурой  | ✓                        |
| Развитие общей инфраструктуры   | <input type="checkbox"/> |
| Другое ( <i>просьба перечислить</i> ): [введите данные]   |                          |
- е) Каковы основные трудности и проблемы, с которыми сталкивается ваша страна в связи с соглашением или договоренностью и их осуществлением, если таковые существуют? (*просьба описать, если это применимо*): [введите данные]
- ф) Каковы основные достижения в осуществлении соглашения или договоренности и что явилось ключом к достижению такого успеха: [введите данные]
- г) Просьба приложить копию соглашения или договоренности или дать ссылку на адрес этого документа в Интернете (*просьба приложить документ или указать его веб-адрес, если это применимо*): [введите данные]
3. Является ли ваша страна членом действующего совместного органа или совместных органов по этому соглашению/договоренности (статья 9)?
- Да /Нет
- Если нет, то почему (*просьба пояснить*): [введите данные]
- В случае наличия совместного органа (или органов)**
- а) В том случае если имеется совместный орган - какого он типа? (*просьба пометить один из них*)
- |                                      |                          |
|--------------------------------------|--------------------------|
| Уполномоченный орган                 | ✓                        |
| Двусторонняя комиссия                | ✓                        |
| Бассейновая или аналогичная комиссия | <input type="checkbox"/> |
- Другое (*просьба охарактеризовать*): [введите данные]
- б) Охватывает ли сфера ведения совместного органа весь трансграничный бассейн или суббассейн, реку, озеро или водноносный горизонт либо группу бассейнов и все прибрежные государства?
- Да /Нет
- с) Какие государства (включая ваше собственное) являются членами совместного органа (*просьба перечислить*): Беларусь, Украина
- д) Обладает ли совместный орган какой-либо из следующих характеристик (*просьба пометить применимые*)
- |  |                          |
|--|--------------------------|
| Секретариат  | <input type="checkbox"/> |
| Если секретариат является постоянным, то представляет ли он собой совместный секретариат или каждая страна имеет свой собственный секретариат? Другое ( <i>просьба охарактеризовать</i> ): [введите данные]  |                          |
| Вспомогательный орган или органы   |                          |
| Просьба указать (например, рабочие группы по конкретным вопросам): Уполномоченные Правительство; Белорусско-украинская Рабочая группа по охране и контролю качества вод Соглашения между Правительством Республики Беларусь и Кабинетом Министров Украины о совместном использовании и охране трансграничных вод | ✓                        |
| Другие меры ( <i>просьба перечислить</i> ): [введите данные]   |                          |



- е) Каковы задачи и виды деятельности этого совместного органа (пункт 2 статьи 9)\*?
- Выявление источников загрязнения
  - Сбор данных и обмен ими
  - Совместный мониторинг
  - Ведение совместных кадастров загрязнения
  - Установление предельных уровней выбросов
  - Разработка совместных целей в области качества воды
  - Управление рисками наводнений или засухи и их предотвращение
  - Обеспечение готовности к экстремальным событиям, например общие процедуры раннего предупреждения и тревожного оповещения
  - Распределение воды и/или регулирование стока
  - Выработка политики
  - Контроль за осуществлением
  - Обмен опытом между прибрежными государствами
  - Обмен информацией о существующих и планируемых видах использования воды и соответствующих установках
  - Урегулирование разногласий и конфликтов
  - Консультации по запланированным мерам
  - Обмен информацией о наилучшей имеющейся технологии
  - Участие в трансграничной ОВОС
  - Разработка планов управления или планов действий в отношении речного, озерного или подземного водосборного бассейна
  - Управление общей инфраструктурой
  - Решение вопросов, связанных с гидроморфологическими изменениями
  - Адаптация к изменению климата
  - Совместная коммуникационная стратегия
  - Обеспечение в масштабах всего бассейна или на совместной основе участия общественности и проведение консультаций с ней, например по планам управления бассейном
  - Совместное использование ресурсов в поддержку трансграничного сотрудничества
  - Создание потенциала
- Другие меры (*просьба перечислить*): [введите данные]
- f) Каковы основные трудности и проблемы, с которыми сталкивается ваша страна при управлении совместным органом, если таковые имеются?
- Вопросы политического руководства
  - Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]
  - Неожиданные задержки в планировании
  - Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]
  - Нехватка ресурсов
  - Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]
  - Отсутствие механизма для осуществления мер
  - Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]
  - Отсутствие эффективных мер
  - Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]
  - Неожиданные экстремальные события
  - Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]
  - Отсутствие информации и надежных прогнозов
  - Просьба охарактеризовать, если таковые имеются: [введите данные]
  - Прочее (просьба перечислить и при необходимости охарактеризовать): [введите данные]
- g) Если не все прибрежные государства являются членами совместного органа, каким образом орган сотрудничает с ними?
- Сотрудничество не ведется
  - Они имеют статус наблюдателя
  - Другое (просьба охарактеризовать): [введите данные]
- h) Совместный орган или его вспомогательные органы проводят совещания на регулярной основе?
- Да  Нет
- Если да, как часто? 1 раз в год
- i) Каковы основные достижения, связанные с совместным органом: [введите данные]
- j) Приглашаются ли представители международных организаций на совещания совместного органа (или органов) в качестве наблюдателей? Да  Нет
- k) Предлагал ли когда-либо совместный орган сотрудничество тому или иному прибрежному государству (пункты 3 и 4 статьи 9)?

Да  Нет

Если да, то просьба привести подробную информацию. Если нет, то почему: [введите данные]

4. Имеются ли совместный или скоординированный план (например, план действий или общая стратегия), или установленные совместные задачи, конкретно направленные на улучшение состояния трансграничных вод, на которые распространяется сотрудничество (пункт 2 f) статьи 9)?

Да  Нет

Если да, то просьба привести дополнительную подробную информацию:

5. Каким образом обеспечивается охрана трансграничных бассейна, реки, озера или водоносного горизонта, в частности охрана экосистем, в контексте устойчивого и рационального использования водных ресурсов (пункт 2 Б) статьи 2 и пункт 1 i) статьи 3)?

Облесение

Восстановление экосистем

Нормы стоков в окружающую среду

Меры в отношении подземных вод (например, охранные зоны)

Другие меры (*просьба перечислить*): [введите данные]

6. а) Обменивается ли ваша страна информацией и данными с другими прибрежными государствами бассейна (статья 13)?

Да  Нет

- б) Если да, то по каким темам ведется обмен информацией и данными?

Экологическое состояние (статья 13, пункт 1 а)

Исследовательская деятельность и применение наилучших имеющихся методов (статьи 5 и 12 и пункт 1 б) статьи 13)

Данные о мониторинге выбросов (пункт 1 с) статьи 13)

Запланированные меры, принятые для предотвращения, ограничения или сокращения трансграничных воздействий (пункт 1 d) статьи 3)

Точечные источники загрязнения

Диффузные источники загрязнения

Существующие гидроморфологические изменения (плотины ит. д.)

Сбросы

Водозаборы

Запланированные на будущее меры, оказывающие трансграничное воздействие, такие, например, как развитие инфраструктуры

Другие темы (*просьба перечислить*): [введите данные]

- с) Имеется ли совместно используемая база данных или информационная платформа?

Да  Нет

- д) Имеется ли общественно доступная база данных?

Да  Нет

Если да, то просьба предоставить ее адрес в Интернете: [введите данные]

- е) Каковы основные трудности и проблемы, препятствующие обмену данными, если таковы имеются (*просьба охарактеризовать*): [введите данные]

- ф) Каковы основные выгоды обмена данными о трансграничных водах, на которые распространяется сотрудничество (*просьба охарактеризовать*): [введите данные]

7. Осуществляют ли прибрежные государства совместный мониторинг в отношении трансграничных бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (пункт 1 статьи 11)?

Да  Нет

- а) Если да, то что входит в сферу охвата совместного мониторинга?

Входят? Гидрологические характеристики Экологические характеристики Химические характеристики

Приграничные поверхностные воды

Поверхностные воды во всем бассейне

Поверхностные воды в основных водотоках

- Сообщающиеся водоносные горизонты (или подземные воды)
- Несообщающиеся водоносные горизонты (или подземные воды)
- b) Если совместный мониторинг осуществляется, то каким образом он ведется? ✓
- Национальные станции мониторинга, соединенные через сеть, или общие станции ✓
- Совместные и согласованные методологии ✓
- Совместный отбор проб ✓
- Общая сеть мониторинга ☐
- Общие согласованные параметры ✓
- c) Просьба охарактеризовать основные достижения, касающиеся совместного мониторинга, если таковые имеются: [введите данные]
- d) Просьба охарактеризовать любые трудности, испытываемые в связи с совместным мониторингом: [введите данные]
8. Проводят ли прибрежные государства совместную оценку в отношении трансграничных бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (статья 11)?
- Да  Нет
- Если да, то просьба указать дату последней или единственной оценки, периодичность и сферу охвата (например, поверхностные воды или только подземные воды, источники загрязнения и т.д.) оценки: 09.11.2016 г.*
9. Договорились ли прибрежные государства об использовании совместных стандартов качества воды?
- Да  Нет
- Если да, взят ли за основу международный или региональный стандарт (просьба уточнить какой) или они разработаны с учетом национальных стандартов прибрежных государств: [введите данные]*
10. Какие меры осуществляются в целях предотвращения или ограничения трансграничного воздействия загрязнений в результате аварий (статья 14)?
- Уведомление и сообщение ✓
- Скоординированная или совместная система тревожного оповещения о загрязнении вод в результате аварий ✓
- Другое (просьба перечислить): [введите данные]
- Меры не принимаются ☐
- Если нет, то почему? С какими трудностями сталкивается ваша страна при организации таких мер: [введите данные]*
11. Какие меры осуществляются для предотвращения или ограничения трансграничного воздействия экстремальных погодных событий (статья 14)?
- Уведомление и сообщение ✓
- Скоординированная или совместная система тревожного оповещения о наводнениях ✓
- Скоординированные или совместные системы оповещения о засухе ☐
- Совместная стратегия адаптации к изменению климата ☐
- Совместная стратегия уменьшения риска бедствий ☐
- Другое (просьба перечислить): [введите данные]
- Меры не принимаются ☐
- Если нет, то почему? С какими трудностями сталкивается ваша страна при организации таких мер: [введите данные]*
12. Имеются ли процедуры взаимной помощи в случае критической ситуации (статья 15)?
- Да  Нет
- Если да, то просьба предоставить краткое описание: [введите данные]*
13. Участвуют ли представители общественности или другие заинтересованные субъекты в управлении трансграничными водами бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (статья 16)?
- Да  Нет
- Если да, то каким образом? (Просьба пометить все соответствующие квадраты) (Примечание. Если ваша страна является Стороной Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), вы можете дать ссылку на доклад вашей*

страны по этой Конвенции):

Заинтересованные субъекты имеют статус наблюдателя  
в совместном органе

Если да, просьба указать заинтересованные стороны для  
каждого совместного органа: [введите данные]

Доступность информации общественности

Консультации по вопросу о запланированных мерах  
и планах управления речными бассейнами<sup>5</sup>

Привлечение общественности

Другое(просьба уточнить): [введите данные]

## Днепр (Российская Федерация, Украина, Республика Беларусь)

Название трансграничного бассейна, реки, озера или водоносного горизонта или их группы, перечень прибрежных государств и доля страны в бассейне: Днепр

1. Имеется ли одно или несколько трансграничных (двусторонних или многосторонних) соглашений или договоренностей в отношении этого бассейна (статья 9)?

Существует и находится в силе одно или несколько соглашений или договоренностей

Соглашение или договоренность разработаны, но не вступили в силу

Соглашение или договоренность разработаны, но вступили в силу для всех прибрежных государств

*Просьба включить наименование соглашения или соглашений либо договоренностей:*

Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Правительством Российской Федерации о сотрудничестве в области охраны и рационального использования трансграничных водных объектов;

Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Кабинетом Министров Украины о совместном использовании и охране трансграничных вод;

Технический протокол о сотрудничестве в области мониторинга и обмена информацией о состоянии поверхностных вод на трансграничных участках водных объектов между Министерством природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь и Государственным комитетом Украины по водному хозяйству.

Соглашение или договоренность находятся на стадии разработки

Соглашение отсутствует

В том случае, если соглашение или договоренность отсутствуют или еще не вступили в силу, просьба кратко объяснить причины этого и предоставить информацию о любых планах по урегулированию ситуации: *[введите данные]*

**В том случае если соглашение или договоренность ■ совместный орган по трансграничному бассейну, реке, озеру или водоносному горизонту отсутствует, переходите к вопросу 4, а если соглашение существует, но нет совместного органа отвечайте на вопрос 3. —>**

**Ответы на вопросы 2 и 3 должны быть даны по каждому двустороннему или многостороннему соглашению или договоренности, действующем в отношении трансграничного бассейна, реки, озера или водоносного горизонта либо группы бассейнов или суб-бассейнов.**

2. а) Уточняется ли в этом соглашении или договоренности площадь бассейна, на которую распространяется сотрудничество?

Да /Нет

Если да, то охватывает ли оно или она весь бассейн или группу бассейнов и все прибрежные государства?

Да /Нет

Если нет, то какова сфера его или ее охвата: трансграничные воды

Или, если соглашение или договоренность касается какого-либо суб-бассейна, то охватывает ли оно или она весь суб-бассейн?

Да /Нет

Какие государства (включая ваше собственное) связаны этим соглашением или договоренностью (*просьба перечислить*):

Российская Федерация, Республика Беларусь

Украина, Республика Беларусь

- б) Охвачены ли соглашением/договоренностью сообщающиеся водоносные горизонты (или подземные водные объекты)<sup>3</sup>?

Да /Нет

- в) Каков секторальный охват соглашения или договоренности?

Все виды водопользования

Один вид водопользования или сектор

Несколько видов водопользования или секторов

*В случае нескольких видов водопользования или секторов просьба перечислить (поставить соответствующее).*

**Виды водопользования или секторы**

Промышленность

Сельское хозяйство

Транспорт (например, судоходство)

Домохозяйства

Энергетика: гидроэнергетика и другие виды энергетики Туризм

Охрана природы

Другое(просьба перечислить): [введите данные]

d) Какие темы или предметы сотрудничества предусмотрены соглашением или договоренностью (статья 9)?

**Процедурные и институциональные вопросы**

Предотвращение и разрешение споров и конфликтов

Институциональное сотрудничество (совместные органы)

Консультации по запланированным мерам

Взаимная помощь (статья 1S)

**Темы сотрудничества**

Совместная концепция и цели управления

Совместные важные вопросы управления водными ресурсами

Судоходство (между РБ и Украиной)

Охрана окружающей среды (экосистемы)

Качество воды

Количество водных ресурсов и их распределение

Сотрудничество в решении проблем, связанных с наводнениями

Сотрудничество в решении проблем, связанных с засухами

Адаптация к изменению климата

**Мониторинг и обмен информацией**

Совместные оценки

Сбор данных и обмен ими (статья 13)

Совместный мониторинг (статья 11)

Ведение совместных кадастров загрязнения

Разработка совместных целей в области качества воды

Общие процедуры раннего предупреждения и тревожного оповещения (статья 14)

Обмен опытом между прибрежными государствами

Обмен информацией о планируемых мерах

**Совместное планирование и управление**

Разработка совместных нормативных положений по конкретным темам

Разработка международных и совместных планов управления или планов действий в отношении речных, озерных или подземных водосборных бассейнов

Управление общей инфраструктурой

Развитие общей инфраструктуры

Другое(просьба перечислить): [введите данные]

e) Каковы основные трудности и проблемы, с которыми сталкивается ваша страна в связи с соглашением или договоренностью и их осуществлением, если таковые существуют? (просьба описать, если это применимо): [введите данные]

f) Каковы основные достижения в осуществлении соглашения или договоренности и что явилось ключом к достижению такого успеха: [введите данные]

g) Просьба приложить копию соглашения или договоренности или дать ссылку на адрес этого документа в Интернете (просьба приложить документ или указать его веб-адрес, если это применимо): [введите данные]

3. Является ли ваша страна членом действующего совместного органа или совместных органов по этому соглашению/договоренности (статья 9)?

Да  Нет

Если нет, то почему (просьба пояснить): [введите данные]

**В случае наличия совместного органа (или органов)**

a) В том случае если имеется совместный орган - какого он типа? (просьба пометить один из них)

Уполномоченный орган

Двусторонняя комиссия

Бассейновая или аналогичная комиссия

Другое(просьба охарактеризовать): [введите данные]

b) Охватывает ли сфера ведения совместного органа весь трансграничный бассейн или суббассейн, реку, озеро или водоносный горизонт либо группу бассейнов и все прибрежные государства?

Да  Нет

c) Какие государства (включая ваше собственное) являются членами совместного органа (просьба перечислить): Российская Федерация, Республика Беларусь

Республика Беларусь, Украина

d) Обладает ли совместный орган какой-либо из следующих характеристик (просьба пометить применимые)

Секретариат

Если секретариат является постоянным, то представляет ли он собой совместный секретариат или каждая страна имеет свой собственный секретариат? Другое (просьба охарактеризовать): [введите данные]

Вспомогательный орган или органы

Просьба указать (например, рабочие группы по конкретным вопросам):

Рабочая группа Совместной Белорусско-Российской комиссии по охране и рациональному использованию трансграничных водных объектов бассейна р. Днепр

Рабочая группа охраны и качества вод по выполнению Соглашения между Правительством Республики Беларусь и Кабинетом Министров Украины о совместном использовании и охране трансграничных вод

Другие меры (просьба перечислить): [введите данные]

- e) Каковы задачи и виды деятельности этого совместного органа (пункт 2 статьи 9)\*?
- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| Выявление источников загрязнения  | <input type="checkbox"/>            |
| Сбор данных и обмен ими   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Совместный мониторинг   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ведение совместных кадастров загрязнения  | <input type="checkbox"/>            |
| Установление предельных уровней выбросов  | <input type="checkbox"/>            |
| Разработка совместных целей в области качества воды   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Управление рисками наводнений или засухи и их предотвращение  | <input type="checkbox"/>            |
| Обеспечение готовности к экстремальным событиям, например общие процедуры раннего предупреждения и тревожного оповещения  | <input type="checkbox"/>            |
| Распределение воды и/или регулирование стока (между РБ и Украиной)  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Выработка политики  | <input type="checkbox"/>            |
| Контроль за осуществлением  | <input type="checkbox"/>            |
| Обмен опытом между прибрежными государствами  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Обмен информацией о существующих и планируемых видах использования воды и соответствующих установках (между РБ и Украиной)                                      | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Урегулирование разногласий и конфликтов   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Консультации по запланированным мерам   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Обмен информацией о наилучшей имеющейся технологии  | <input type="checkbox"/>            |
| Участие в трансграничной ОВОС   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Разработка планов управления или планов действий в отношении речного, озерного или подземного водосборного бассейна   | <input type="checkbox"/>            |
| Управление общей инфраструктурой (между РБ и Украиной)  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Решение вопросов, связанных с гидроморфологическими изменениями   | <input type="checkbox"/>            |
| Адаптация к изменению климата   | <input type="checkbox"/>            |
| Совместная коммуникационная стратегия   | <input type="checkbox"/>            |
| Обеспечение в масштабах всего бассейна или на совместной основе участия общественности и проведение консультаций с ней, например по планам управления бассейном | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Совместное использование ресурсов в поддержку трансграничного сотрудничества  | <input type="checkbox"/>            |
| Создание потенциала   | <input type="checkbox"/>            |
- Другие меры (просьба перечислить): [введите данные]
- f) Каковы основные трудности и проблемы, с которыми сталкивается ваша страна при управлении совместным органом, если таковые имеются?
- |   |                          |
|---|--------------------------|
| Вопросы политического руководства   | <input type="checkbox"/> |
| Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]                |                          |
| Неожиданные задержки в планировании   | <input type="checkbox"/> |
| Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]                |                          |
| Нехватка ресурсов   | <input type="checkbox"/> |
| Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]                          |                          |
| Отсутствие механизма для осуществления мер  | <input type="checkbox"/> |
| Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]                          |                          |
| Отсутствие эффективных мер  | <input type="checkbox"/> |
| Просьба охарактеризовать, если применимо: [введите данные]                          |                          |
| Неожиданные экстремальные события   | <input type="checkbox"/> |
| Просьба охарактеризовать, если таковые имеют место: [введите данные]                |                          |
| Отсутствие информации и надежных прогнозов  | <input type="checkbox"/> |
| Просьба охарактеризовать, если таковые имеются: [введите данные]                    |                          |
| Прочее (просьба перечислить и при необходимости охарактеризовать): [введите данные] |                          |
- g) Если не все прибрежные государства являются членами совместного органа, каким образом орган сотрудничает с ними?
- |                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| Сотрудничество не ведется    | <input type="checkbox"/> |
| Они имеют статус наблюдателя | <input type="checkbox"/> |
- Другое (просьба охарактеризовать): [введите данные]
- h) Совместный орган или его вспомогательные органы проводят совещания на регулярной основе?

- Да /Нет
- Если да, как часто? Раз в год
- i) Каковы основные достижения, связанные с совместным органом: [введите данные]
- j) Приглашаются ли представители международных организаций на совещания совместного органа (или органов) в качестве наблюдателей?  
Да /Нет
- k) Предлагал ли когда-либо совместный орган сотрудничество тому или иному прибрежному государству (пункты 3 и 4 статьи 9)?  
Да /Нет   
*Если да, то просьба привести подробную информацию. Если нет, то почему, [введите данные]*
4. Имеются ли совместный или скоординированный план (например, план действий или общая стратегия), или установленные совместные задачи, конкретно направленные на улучшение естественных трансграничных вод, на которые распространяется сотрудничество (пункт 2 f) статьи 9)?  
Да /Нет   
*Если да, то просьба привести дополнительную подробную информацию:*
5. Каким образом обеспечивается охрана трансграничных бассейна, реки, озера или водоносного горизонта, в частности охрана экосистем, в контексте устойчивого и рационального использования водных ресурсов (пункт 2 б) статьи 2 и пункт 1 i) статьи 3)?
- |   |                          |
|---|--------------------------|
| Облесение   | <input type="checkbox"/> |
| Восстановление экосистем  | <input type="checkbox"/> |
| Нормы стоков в окружающую среду   | <input type="checkbox"/> |
| Меры в отношении подземных вод (например, охранные зоны) <input type="checkbox"/> |                          |
| Другие меры ( <i>просьба перечислить</i> ): [введите данные]                      |                          |
6. а) Обменивается ли ваша страна информацией и данными с другими прибрежными государствами бассейна (статья 13)?  
Да /Нет
- б) Если да, то по каким темам ведется обмен информацией и данными?
- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| Экологическое состояние (статья 13, пункт 1 а))  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Исследовательская деятельность и применение наилучших имеющихся методов (статьи 5 и 12 и пункт 1 б) статьи 13)                 | <input type="checkbox"/>            |
| Данные о мониторинге выбросов (пункт 1 с) статьи 13)   | <input type="checkbox"/>            |
| Запланированные меры, принятые для предотвращения, ограничения или сокращения трансграничных воздействий (пункт 1 d) статьи 3) | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Точечные источники загрязнения   | <input type="checkbox"/>            |
| Диффузные источники загрязнения  | <input type="checkbox"/>            |
| Существующие гидроморфологические изменения (плотины ит. д.)   | <input type="checkbox"/>            |
| Сбросы   | <input type="checkbox"/>            |
| Водозаборы   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Запланированные на будущее меры, оказывающие трансграничное воздействие, такие, например, как развитие инфраструктуры          | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Другие темы ( <i>просьба перечислить</i> ): [введите данные]   |                                     |
- с) Имеется ли совместно используемая база данных или информационная платформа?  
Да /Нет
- д) Имеется ли общественно доступная база данных?  
Да /Нет   
*Если да, то просьба предоставить ее адрес в Интернете:* [введите данные]
- е) Каковы основные трудности и проблемы, препятствующие обмену данными, если таковы имеются (*просьба охарактеризовать*): [введите данные]
- ф) Каковы основные выгоды обмена данными о трансграничных водах, на которые распространяется сотрудничество (*просьба охарактеризовать*): [введите данные]
7. Осуществляют ли прибрежные государства совместный мониторинг в отношении трансграничных бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (пункт 1 статьи II)?  
Да /Нет
- а) Если да, то что входит в сферу охвата совместного мониторинга?  
Входят? Гидрологические  Экологические  Химические   
характеристики характеристики характеристики
- Приграничные поверхностные воды



- |  |                          |                          |                          |                                     |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------|
| Поверхностные воды во всем бассейне                      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| Поверхностные воды в основных водотоках                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Сообщающиеся водоносные горизонты (или подземные воды)   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
| Несообщающиеся водоносные горизонты (или подземные воды) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |
8. b) Если совместный мониторинг осуществляется, то каким образом он ведется?
- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| Национальные станции мониторинга, соединенные через сеть, или общие станции | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Совместные и согласованные методологии                                      | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Совместный отбор проб   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Общая сеть мониторинга  | <input type="checkbox"/>            |
| Общие согласованные параметры   | <input checked="" type="checkbox"/> |
- c) Просьба охарактеризовать основные достижения, касающиеся совместного мониторинга, если таковые имеются: [введите данные]
- d) Просьба охарактеризовать любые трудности, испытываемые в связи с совместным мониторингом: [введите данные]
8. Проводят ли прибрежные государства совместную оценку в отношении трансграничного бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (статья 11)?
- Да  Нет
- Если да, то просьба указать дату последней или единственной оценки, периодичность и сферу охвата (например, поверхностные воды или только подземные воды, источники загрязнения и т.д.) оценки:  
09 – 11.08.2016 г.; 09.11.2016 г.
9. Договорились ли прибрежные государства об использовании совместных стандартов качества воды?
- Да  Нет
- Если да, взят ли за основу международный или региональный стандарт (просьба уточнить какой) или они разработаны с учетом национальных стандартов прибрежных государств: [введите данные]
10. Какие меры осуществляются в целях предотвращения или ограничения трансграничного воздействия загрязнений в результате аварий (статья 14)?
- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| Уведомление и сообщение  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Скоординированная или совместная система тревожного оповещения о загрязнении вод в результате аварий           | <input type="checkbox"/>            |
| Другое (просьба перечислить): [введите данные]   |                                     |
| Меры не принимаются  | <input type="checkbox"/>            |
| Если нет, то почему? С какими трудностями сталкивается ваша страна при организации таких мер: [введите данные] |                                     |
11. Какие меры осуществляются для предотвращения или ограничения трансграничного воздействия экстремальных погодных событий (статья 14)?
- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| Уведомление и сообщение  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Скоординированная или совместная система тревожного оповещения о наводнениях                                   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Скоординированные или совместные системы оповещения о засухе   | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Совместная стратегия адаптации к изменению климата   | <input type="checkbox"/>            |
| Совместная стратегия уменьшения риска бедствий   | <input type="checkbox"/>            |
| Другое (просьба перечислить): [введите данные]   |                                     |
| Меры не принимаются  | <input type="checkbox"/>            |
| Если нет, то почему? С какими трудностями сталкивается ваша страна при организации таких мер: [введите данные] |                                     |
12. Имеются ли процедуры взаимной помощи в случае критической ситуации (статья 15)?
- Да  Нет
- Если да, то просьба предоставить краткое описание: [введите данные]
13. Участвуют ли представители общественности или другие заинтересованные субъекты в управлении трансграничными водами бассейна, реки, озера или водоносного горизонта (статья 16)?
- Да  Нет
- Если да, то каким образом? (Просьба пометить все соответствующие квадраты) (Примечание. Если ваша страна

является Стороной Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), вы можете дать ссылку на доклад вашей страны по этой Конвенции):

- Заинтересованные субъекты имеют статус наблюдателя в совместном органе
- Если да, просьба указать заинтересованные стороны для каждого совместного органа: [введите данные]
- Доступность информации общественности
- Консультации по вопросу о запланированных мерах и планах управления речными бассейнами<sup>5</sup>
- Привлечение общественности
- Другое(просьба уточнить): [введите данные]

В Республике Беларусь в соответствии с Водным Кодексом Республики Беларусь (ВК РБ) выделяется 5 основных речных бассейнов: Днепр, Западная Двина, Западный Буг, Неман и Припять. В соответствии со ст. 15 ВК РБ по этим бассейнам разрабатываются планы управления речными бассейнами.

Заполнение таблицы основывалось на следующих подходах:

1. Мы считаем, что бассейн Зап. Двины в пределах страны на 100% охвачен сотрудничеством с Россией и не охвачен сотрудничеством с Латвией.
2. Мы считаем, что бассейн Немана в пределах страны только частично охвачен сотрудничеством с Литвой (нет соглашения, есть только технический протокол) и не охвачен сотрудничеством с Польшей.
3. Мы считаем, что бассейн Зап. Буг в пределах страны на 100% охвачен сотрудничеством с Украиной и не охвачен сотрудничеством с Польшей.
4. Мы считаем, что бассейн Днепра в пределах страны на 100% охвачен сотрудничеством с Россией и с Украиной
5. Мы считаем, что бассейн Припяти в пределах страны на 100% охвачен сотрудничеством с Украиной и не охвачен сотрудничеством с Польшей.

Название	Страна, с которой разделяется бассейн	Площадь (км <sup>2</sup> ) на территории страны	Механизм о сотрудничестве для представленного бассейна (да/нет)
Западная Двина	Беларусь	33150	
	Россия		Да. Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Правительством Российской Федерации о сотрудничестве в области охраны и рационального использования трансграничных водных объектов
	Латвия		Не имеется действующего механизма трансграничного

			сотрудничества
Неман	Беларусь	45530	
	Россия		Нет общей границы в пределах бассейна
	Литва		Частично. Технический протокол от 10.04.2008 г. Министерства природных ресурсов и охраны окружающей среды Республики Беларусь и Министерства окружающей среды Литовской Республики о сотрудничестве в области мониторинга и обмена информацией о состоянии трансграничных поверхностных вод
	Польша		Не имеется действующего механизма трансграничного сотрудничества
Западный Буг	Беларусь	9990	
	Украина		Да. Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Кабинетом Министров Украины о совместном использовании и охране трансграничных вод
	Польша		Не имеется действующего механизма трансграничного сотрудничества
Днепр	Беларусь	67460	
	Россия		Да. Соглашение

			между Правительством Республики Беларусь и Правительством Российской Федерации о сотрудничестве в области охраны и рационального использования трансграничных водных объектов
	Украина		Да. Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Кабинетом Министров Украины о совместном использовании и охране трансграничных вод
Припять	Беларусь	50900	
	Украина		Да. Соглашение между Правительством Республики Беларусь и Кабинетом Министров Украины о совместном использовании и охране трансграничных вод

Дополнительно сообщаем, что в 2018 г. проведена работа по формированию и расчету показателя 6.5.2 в стране, адаптирована международная методика для расчета показателя и проведен такой расчет (материалы прилагаются в отдельном файле).